

PMD Bが連立与党離脱発表



29日、PMD Bの連立離脱発表の様子 (Igo Estrela/ PMDB Nacional)

他党が追隨する可能性大

【既報関連】29日午後、民主運動党(PMDB)が正式に、労働者党(P.T.)政権の連立与党から離脱することを宣言した。これに先立つ27日、ミシェル・テメル副大統領は既に、ルーラ前大統領に対し、PMD Bの離脱は覆らない旨を伝えていた。議会最大党である同党の離脱は連立崩壊の大きな引き金となり、ジウマ大統領の免職に拍車をかけそう。29日付の紙が報じている。

テメルがルーラに事前通達

大臣たちも続々辞任へ

【既報関連】29日午後、民主運動党(PMDB)が正式に、労働者党(P.T.)政権の連立与党から離脱することを宣言した。これに先立つ27日、ミシェル・テメル副大統領は既に、ルーラ前大統領に対し、PMD Bの離脱は覆らない旨を伝えていた。議会最大党である同党の離脱は連立崩壊の大きな引き金となり、ジウマ大統領の免職に拍車をかけそう。29日付の紙が報じている。

伯国 工業界への影響深刻に

聖州では4千超の工場閉鎖

伯国を覆う経済危機は、多くの企業を倒産に追い込んでいます。聖州では15年に445の工場が閉鎖された。この数は14年の358から24%の増加だ。28日付の工業統計院(IBE)によると、伯国の工業界では15年11月の状態は後数年は続く。工場閉鎖のペースは、年々変わっていない。大聖市

短期での回復は見込めず

だが、操業を再開する希望を捨てずに代替案を探す企業や、買い取りを待っている企業もある。解雇された従業員は、雇手当を受け取っていない。伯国地理統計院(IBE)によると、伯国の状態は後数年は続く。

保健省が聖州に特別措置

40万人分のワクチン送る

【既報関連】聖州で想定外の時期にA型インフルエンザが流行し、多数の死者も出ている。保健省が28日、高リスクの人向けに緊急接種用、昨年利用したワクチン40万人分を送る。

地下鉄延伸工事間に合うか

追加融資はリオ州議会次第

8月5日のリオ五輪開幕まで4カ月余りだが、同市中心部からパライタ・チジュツカまでの観客輸送計画の核となる、地下鉄4号線の延伸計画が開幕までに間に合うか、微妙な状況と29日付の工業統計院が報じた。

聖州給食汚職で6人逮捕

仕掛人ロビイストの父ら逮捕

【既報関連】聖州の公立校給食を巡る不正を扱う聖州検査局の「アルバ・ブランカ作戦」第2弾が29日午後に行われ、計7人が逮捕された。29日付の工業統計院が報じている。

東西南北

PMDBの連立与党離脱が伯国のニュースを独占しているが、29日、そのPMDBともつながり深く、昨今の抗議デモでもおなじみのキアラクタールとなった黄色いアラヒルが5千羽分、大統領府の前に置かれ、話題と

なっている。このアラヒルは、PMDB党員でもあったパウロ・スカツフィ氏が会長をつとめる聖州工業連盟(Fiesd)がパウリスタ大通りの本部前に皮肉を込めて置き、有名になった。ポルトガルの「ツケを払う」は「アラヒルを払う」(Pagar a Artilha)という。これは、「国のツケなんて誰が払うか」というメッ

BOLETO BANCÁRIO

De acordo com o Banco Central, todos os boletos bancários só poderão ser emitidos com o número do CPF se Pessoa Física e CNPJ se Pessoa Jurídica. Portanto, de acordo com o Banco do Brasil não podemos mais emitir nenhuma cobrança sem o número destes documentos.

O NIKKEY SHIMBUN vem solicitar o número do CPF do titular da assinatura do boleto bancário de renovação de assinatura.

Aos assinantes que NÃO informarem este documento, poderão efetuar o pagamento na forma de "depósito bancário" e o comprovante deverá ser transmitido via E-mail ou através do Fax. O comprovante enviado será conferido e emitido o RECIBO DE QUITAÇÃO, sem esta quitação a assinatura continuará em aberto.

もしCPFをお知らせ頂けない場合の購読延長は…

- 1 ニッケイ新聞社の銀行口座にお振込みします。
- 2 振込み証明書(Comprovante de Depósito ou de Transferência)のコピーを本社宛にお送り頂きます。(FAX、Eメール、郵便のいずれか)
- 3 こちらで確認の後、領収書をお送りします。

ニッケイ新聞社から重ねてのお願い

CPF (納税者番号)を本社までお知らせ下さい

銀行振り込みで購読料をお支払い頂いている皆様全員が対象です。 法人の方はCNPJ。

購読者の方でCPFをお持ちでない方は、ご家族内でお持ちの方のお名前と、番号をお知らせ下さい。番号のない場合は、銀行振込用紙(Boleto Bancário)が発行出来ず、購読延長の手続きが複雑になります。

お電話、FAX、Eメール又は郵送でお知らせ下さい。お手数をおかけしますが、ご協力お願い申し上げます。

※すでにお知らせ頂いた皆様には、お礼申し上げます。ご協力ありがとうございました。

※購読関係以外に番号を使用する事はありません。

Editora Jornalística União Nikkei Ltda.
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
TEL: (11) 3340-6060 (Seg.~Sex. 9:00 ~ 16:00)
FAX: (11) 3341-6476
E-mail: nikkeyshimbun@yahoo.com.br

下記の用紙にご記入頂き、本社まで郵送下さい。郵送料は皆様方のご負担となります。ご了承下さい。

Nome do Assinante _____
Endereço _____
Tel () _____
Nº do CPF _____
Nome do Titular _____

外為為替市況	
中銀サイトより	
3月29日午後4時現在	
ドル相場	3.6354 R\$
売買	3.6339 R\$
円相場	0.0322 R\$
売買	0.0322 R\$



チリのサーモン工場の様子

食品 サイモンの国際価格が値上

チリの養殖場で藻が増殖

世界第2位のチリ産サーモンは、チリの養殖場の藻が増殖し、国際価格も値上がりしている。

チリのサーモンは、チリの養殖場の藻が増殖し、国際価格も値上がりしている。チリの養殖場の藻が増殖し、国際価格も値上がりしている。

リオ五輪 スポンサーが本社説明に忙殺

リオ五輪の政治危機を背景に、スポンサーが本社説明に忙殺している。スポンサーは、リオ五輪の政治危機を背景に、本社説明に忙殺している。



16日に起きたサンパウロのパウリスタ大通りでのデモ

伯国の政治的混乱を受け 投資の話は二の次にされ

伯国の政治的混乱を受け、投資の話は二の次にされている。伯国の政治的混乱を受け、投資の話は二の次にされている。

ブラジル ビジネス

ブラジルの政治危機を背景に、ビジネス界は不安定な状況にある。ブラジルの政治危機を背景に、ビジネス界は不安定な状況にある。

BNDES債務借換に新規定

連邦政府が州財政目標を導入する。連邦政府が州財政目標を導入する。

ウジミナスがAGF開催へ

取締役会の増資案承認で、ウジミナスがAGFを開催する。取締役会の増資案承認で、ウジミナスがAGFを開催する。

政府が財政赤字を拡大へ

GDP比1.55%まで、政府が財政赤字を拡大する。GDP比1.55%まで、政府が財政赤字を拡大する。

マクドナルドが新規店拡大へ

15年は上場以来最低を記録も、マクドナルドが新規店を拡大する。15年は上場以来最低を記録も、マクドナルドが新規店を拡大する。

16年に大豆輸出10%減

Abioveが厳しい予想、16年に大豆輸出が10%減する。Abioveが厳しい予想、16年に大豆輸出が10%減する。

エタノール燃料の販売下落

3月は1-2月を上回る模様、エタノール燃料の販売が下落する。3月は1-2月を上回る模様、エタノール燃料の販売が下落する。

トラック版Uber展開へ

Uberの創業者のひとり、トラック版の展開を計画する。Uberの創業者のひとり、トラック版の展開を計画する。

ウジミナスがAGF開催へ

取締役会の増資案承認で、ウジミナスがAGFを開催する。取締役会の増資案承認で、ウジミナスがAGFを開催する。

政府が財政赤字を拡大へ

GDP比1.55%まで、政府が財政赤字を拡大する。GDP比1.55%まで、政府が財政赤字を拡大する。

マクドナルドが新規店拡大へ

15年は上場以来最低を記録も、マクドナルドが新規店を拡大する。15年は上場以来最低を記録も、マクドナルドが新規店を拡大する。

エタノール燃料の販売下落

3月は1-2月を上回る模様、エタノール燃料の販売が下落する。3月は1-2月を上回る模様、エタノール燃料の販売が下落する。

トラック版Uber展開へ

Uberの創業者のひとり、トラック版の展開を計画する。Uberの創業者のひとり、トラック版の展開を計画する。

B-side 経済ニュース速報 & データベース

- コピー&ペーストで報告書が作成可能な最新のビジネスニュースをいち早く入手したい
- データベース化された情報を利用したい
- 求めるニュースや話題を伝えてインタラクティブに情報を入力・交換したい

効率的に連携させて 効果的な利用が可能です

そんな「したい」を、B-Side Solutionsがお手伝いいたします。

お問い合わせは、サイト運営会社の B-Side Solutions Ltda. へ。

Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraíso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 <http://b-side.brasilforum.com/> b-side@brasilforum.com

B-side からのお知らせ

龍谷大学同窓会南米支部が発足

龍谷大学経済学部1期生(昭和40年卒)でパラグアイ在住の島崎 允也(しまざき・ゆの)氏が発起人となり、さる6月10日、サンパウロ市内で、パラグアイとブラジルの龍谷大学OBにより龍谷大学同窓会南米支部が発会しました。

南米支部は当面、社会学部2期生(平成5年卒)の美代賢志(みよ・けんじ)氏が世話人となり、調査・翻訳会社「B-side」の事務所を連絡先とします。OBリストへの登録を希望する方は kenji_miyohotmail.com までメールにて連絡ください。

クリッピング調査や 翻訳もお任せください

ニッケイ俳壇 (882)

星野 瞳 選

アララ飛び花野の虹は濃かりけり
向ふ岸鹿現れてこちら見る
風鈴の尾の力抜け船着る

○明治の偉人・正岡子規がそれまで日本に
あつた俳句や短歌を写生であるべきだと改
革した。その俳句を佐藤念腹がブラジルに
伝へてくれた。稚鴨さんはアリアンサで念
腹に教えられて俳句を得た写生俳句の達人
である。この度百才を迎えられたが、元氣
なのでまだすばらしい俳句が見られる。

秋出水橋を流され道も消え
夕月夜共に語りし友等の計
ゆつくりと念仏誦して四句節

天の川正に輝く二つ星
天の川見ぬ夜はさびし友恋ひし
露しと草杉葉のたわみよみ

ニッケイ歌壇 (509)

上妻博彦 選

ジカ熱媒介の蚊の撲滅に医学薬学プロジェクト
吸血の蚊は雌のみと発見し雄の行動を遺伝子に
組み

降りし量報じぬニュースに不満持つ水書続々
二二の雨
天災にあらず大都市の水害は自然を無視の人々の
罪

さわやかや老のさだめと語(うべな)わん
生きかえるキリストになぞえ聖書読む
秋風や丘のすすきをなぐり吹く

モリンガの花も葉も入れ七草粥
アマゾンは大ボロ口力に猿吠え椰子倒し
アマゾンに生く倅せやマンガ熟る

南風師徳ぶ句宿に柿熟す
雛の日慈善に集ふ婦人会
夜なべせし母の手太くたくましく

鉄鍋で著つる芳香うどんすき
秋風にもあの日思いて「花は咲く」
秋思かな座石に字典拡大鏡

数の発覚を見る
ロシア選手のドーピング使用数多く五輪の参加は
失格とする

たよ。巻頭に貴兄の短歌が載っていたの
で「ありました。ラグビーW杯の南
アフリカ戦で大喜びした仲間一人です。

年取れば小言云いたいこ
とばかり 浪速 旅人
天災はひたすら受身通過
侍へ小言を乗せて払う

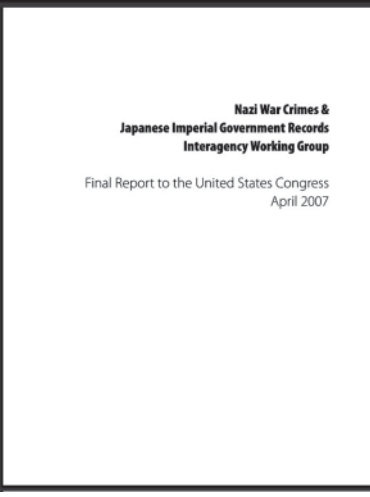
投稿者におねがい
読みたい書体で書いてください。
投稿された原稿は返却できません。

ロシア政治経済ジャーナル

情報戦争とあまの巨大なウソ

逆転して伝えられる報道

3月28日版 モスクワ在住 北野幸伯



IWC報告書2007年の表紙

「自分の主張が真実であることを証明できれば、うまくいく」...

世界にあふれる「驚愕の事実」



破壊されたシリアの町並みと難民たち(Damascus- Siria, 27/02/2014. Foto: UNRWA)

「真実であることを証明できれば、すべてうまくいく」と信じているのは、

「ウソをつくこと」は、情報戦の一部なので、慰安婦問題などで日本が抱えているフラストレーション(欲求不満)は、「完全な証拠を提示しても、日本側の主張をほとんどきいてもらえないこと」です。



ガザ地区のイスラエル軍兵士(1 de agosto de 2014. Foto: Israel Defense Forces)

イタタの關係について先攻めたのはグルジア側だ。...

そのかされて中国と破滅的な戦争をしないよう、気をつける必要がある。...

「アサド軍が化学兵器を使った」と宣言した。...

「アサド軍が化学兵器を使った」と宣言した。...

イスラエル軍の戦車(1 de agosto de 2014. Foto: Israel Defense Forces)

特別寄稿

政権争奪「秋の陣」真つ盛り

PMDB軸に大揺れの政局

駒形 秀雄

先月までの大雨の時期が過ぎて、青い空に赤い花がくつきり、心地良い季節になりました。ところでこんな地上の快さとは逆に、政治の世界では近々大型台風が来ると揺れ動いておられます。PT(労働者党)を基盤とするジウマ大統領を解任しようという法案(IMPEACHMENT、発音は「インピーチメント」だが慣例にのっとり「インピーチメント」と表記)がいよいよ動き出したのです。大統領が代われば政治を動かす人達も代わり、経済運営にも変換が見込まれます。この不景気、ドンゾマリの閉塞感を吹き飛ばす大風が吹くか、ブラナルトを戦場とする「戦国政治家」の動きと合わせて、一寸様子を覗いてみましょう。



解任かどうかの瀬戸際にいるジウマ大統領(Foto: Lula Marques/ Agência PT)

上院の審査に送られることになり、下院の3分の2(342票)を集めると言うことは、議会の大勢を示すということ、この4月半ばの議決は、罷免決定ではないが、非常に重要な意味を持つということが分かります。

解任案はどうなっているか

「PTはダメだ。能無しジウマ辞めろ」3月13日の全国デモは百万人以上の大衆を動かし、「政権交代」の機運を高めました。デモはいくら大きくてもそれだけで大統領を罷免することは出来ませんが、この民意の表明を受けて議院が動き出し、規則に則ってまず下院で「大統領罷免審議委員会」が構成されました。

自分自身が別の「罷免」告発の対象になっているクニヤ下院議長がハッスルし、異例の早さでこの進んでいきます。規定では最低10回の審議を重ねるようになっていく内、既に3回の審議を終え、4月半ばには委員会(5870)の結論(罷免案、インピーチメント)が出るようになっていきます。

この罷免案は、下院の全員出席の議会で討議され、採決の投票に掛けられることになっています。下院議員(定数513人の3分の2が罷免案に賛成すれば、その後ジウマ)。



29日、インピーチメント推進派の「陣中」の様子(Foto: José Cruz/ Agência Brasil)

たおしいポストをそう簡単には手放したくない。「PTとは前政権時代からのよしもある。今状況が変わったからと言って、そう簡単に友党に背を向けて良いのか。PTに味方しよう」です。カチア農務大臣、鉱業エネルギー大臣などがこの派と言われています。

同じ党内で(反ジウマ)を鮮明にしているのはクニヤ下院議長などです。政策の違いとかではなく、(政治と金)に対する考え方の違いなどが原因のようですが、このクニヤ氏に同調する

に「どちらに票を入れるかは各自の自由」とするの、多くの選民がある訳です。ところでそのPMDBの支部で、一部は既に支部として態度を決めています。リオ支部は12人の議員を擁して最大、影響力の強い支部ですが、「政権離脱」を表明しています。先週末までア農務大臣、鉱業エネルギー大臣などがこの派と言われています。

このような情勢にジウマさんも手をこまねては居ません。自分が苦手に思える政界工作、特にPMDBと(良いことも悪いことも一緒にやってくる)ルラ「太閤殿下」に再び前線への出馬を御願いして、PT恩顧の大名達に自陣へ入るよう

に働きかけて貰っています。また、ジウマ自身も度々TVなどに姿を現し、「正当な選挙で選ばれた大統領を暴力(GOLPE、クーデター)で追放しようとしている輩がいる。この様なGOLPEを許せば民主主義が破壊される。私は絶対に辞任などしない」と外国紙記者にまで宣言しています。

PTでは大手のPMDBに逃げられても、自軍の勝利を諦めてはいません。あと50票確保です。そこで、次のような「煙幕」戦術を考えています。さすがの発想です。

昨日の敵は今日の友。PMDBも今はまだPTの友党です。PTと連立離脱の可否を討議決定します。一般の観測では「PMDBはPTとの連立を解消する」ですが、どの程度の「縁切り」をするのかは不明です。閣僚など全ポストを引き上げて敵対するの? 一部未練も有り、関係を残して置くの? 分かんない。罷免投票の際「全面的に賛成」を党として決めるのか? 一部の主張者が言うよう

に働かすから、あまり明確な反対運動はしていません。しかし舞臺裏では色々な動きをしているようです。もしPMDBが政権を担うようになったら、この様な政策を行うと前向きな政策を発表して同党シンパを増やそうとしています。具体的には次期財務大臣として財界に信頼のある元中央銀行総裁の名を挙げて経済界、国民の支持を得ようとしています。

「さあ、おのおの方、合戦じや!」

「洞ヶ峠」有利なほうにこの形勢をうかがうことはPMDB(テメル副大統領がいる、69-66)、PP(49-36)、PR(40-34)、PSD(33-37)。まあ、220票前後と見られています。もし、ジウマ大統領が罷免されると憲法上で、テメル副大統領がその席に就きます。もちろん、そうならば各大臣、各省幹部(石油、電力などの有力公社の総裁、幹部も全部入れ替わることになるでしょう)。

以前「ジウマの首を取れ」陣営の大将格は、反対党PSDのアエシオ党首でした。今、インピーチメントが動き出すと、この陣の主役はPMDBに替わりました。なぜか。前記の票(議員)数で分かるように、賛成、反対派とも単独では規定の票数を獲得出来ず、罷免案を確定出来ません。PMDBを中心とするC「洞ヶ峠」グループの向背が、ジウマ政権の生死を決することになるのです。

他の現与党メンバーも同じ様なものでしょう。PT陣営からの離脱と云うか、「沈みそうな船には何時までも乗っちゃ居られないよ」と云うことかも知れません。

PMDBは3月29日、全党支部の会合を開き党としての「PTとの連立離脱の可否」を討議決定します。一般の観測では「PMDBはPTとの連立を解消する」ですが、どの程度の「縁切り」をするのかは不明です。閣僚など全ポストを引き上げて敵対するの? 一部未練も有り、関係を残して置くの? 分かんない。罷免投票の際「全面的に賛成」を党として決めるのか? 一部の主張者が言うよう

「PTはダメだ。能無しジウマ辞めろ」3月13日の全国デモは百万人以上の大衆を動かし、「政権交代」の機運を高めました。デモはいくら大きくてもそれだけで大統領を罷免することは出来ませんが、この民意の表明を受けて議院が動き出し、規則に則ってまず下院で「大統領罷免審議委員会」が構成されました。

自分自身が別の「罷免」告発の対象になっているクニヤ下院議長がハッスルし、異例の早さでこの進んでいきます。規定では最低10回の審議を重ねるようになっていく内、既に3回の審議を終え、4月半ばには委員会(5870)の結論(罷免案、インピーチメント)が出るようになっていきます。

この罷免案は、下院の全員出席の議会で討議され、採決の投票に掛けられることになっています。下院議員(定数513人の3分の2が罷免案に賛成すれば、その後ジウマ)。



28日、ブラジル弁護士協会による新しい大統領罷免請求に対し、親PT派と一触即発の緊迫状況に(Foto: Lula Marques/ Agência PT)

たまたまPMDBにのさばらせたくないPSDのアエシオ党首は、「テメル大統領の任期はジウマの残りの2年間だけ。2018年からの大統領は選挙で決める」と早くもPMDB政権支持に条件をつけています。

「昨日の敵は今日の友」過去のゴタゴタは水に流して、皆で力を合わせて努力すれば、また明るい未来が開けてくる。BRASIL EGRANDE

昨日の敵は今日の友。PMDBも今はまだPTの友党です。PTと連立離脱の可否を討議決定します。一般の観測では「PMDBはPTとの連立を解消する」ですが、どの程度の「縁切り」をするのかは不明です。閣僚など全ポストを引き上げて敵対するの? 一部未練も有り、関係を残して置くの? 分かんない。罷免投票の際「全面的に賛成」を党として決めるのか? 一部の主張者が言うよう

に働かすから、あまり明確な反対運動はしていません。しかし舞臺裏では色々な動きをしているようです。もしPMDBが政権を担うようになったら、この様な政策を行うと前向きな政策を発表して同党シンパを増やそうとしています。具体的には次期財務大臣として財界に信頼のある元中央銀行総裁の名を挙げて経済界、国民の支持を得ようとしています。

水野龍 RYO MIZUNO O PRECURSOR DA IMIGRAÇÃO JAPONESA NO BRASIL. 水野龍のポ語版伝説. R\$ 25,00

ニッケイ新聞社 感謝を込めて15周年記念 発刊の本. ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN. お問い合わせ・お申し込みは (11) 3340-6060. R\$ 25,00

上塚周平 TORU NOMIO O HOMEM DA MATA SELVAGEM. ブラジル日本移民の父 上塚周平翁の生涯をポ語で. R\$ 25,00

ニッケイ新聞最新刊 『日本文化』 CULTURA JAPONESA. 日本を見る目が変わる! 子供たちの. 本紙土曜日に好評連載中の『国際派日本人養成講座』が本に. 日本人の心、日本文化の真髄に触れる5話を収録. R\$ 35,00

聖州知事立会い120着寄贈

リオ五輪でメダルを期待

三井住友海上が柔道着を

大手保険会社の三井住友海上火災保険(本社=東京、柄澤康喜社長)が、当地柔道界に120着の柔道着を寄贈した。その贈呈式が19日午前、柔道サンパウロ杯2016開幕に合わせ、聖市イビラエラ体育館で行なわれ、柔道連盟関係者、当地柔道界初のメダリスト石井千秋さんほか、ジェラルド・アウキミン聖州知事も訪れた。



道着を受け取った(右から)メダリストのサンパイオ、石井両氏ら



子どもたちと記念撮影に納まるアウキミン知事(中央)

昨年ブラジル進出50周年を迎えた三井住友海上の記念式典に、来賓した梅澤社長に対し、梅田邦夫駐米大使が依頼したことがきっかけ。100着の寄贈を直談判したところ、同年が外立樹立120周年にあたることから120着を快諾した。同社はスポーツ振興に力を入れており、ブラジルとも縁が深い。過去には女子柔道部の柳澤久監督(八段)も来伯。2013年には同社所属で、ロンドン五輪銅メダリストの上野順恵さんが各地で指導を行なった。8月のリオ五輪でも、52キロ級の中村美里選手がメダル筆頭候補に上がっている。

大目小目

120着もの柔道着を寄贈した三井住友海上。同社と伯国柔道界との関係は意外と深いようだ。ロンドン五輪前には同社自前の柔道場を拠点に、女子ブラジル代表が日本遠征を行なっている。三井住友海上の柳澤久女子柔道部監督と、ネイ・ウイリソン伯代表監督(当時)と親交がある関係で実現したとみられる。甲斐もあつた本番では、サラ・メネゼスやマイラ・アギアル両選手がメダルを獲得。2020年東京五輪でも伯人選手の活躍が期待されている。大きな後押しになってく

「スポーツ・フォー・トウモロ」の一環でもある。聖州へは60着、パラナ、ブラジリアの柔道団体へは各30着が配付される予定。選手ら千人以上が見守る中、中前隆博在聖総領事やブラジル三井住友海上の原敬一社長、後任の井上秀司氏ら、メダリストの石井さんやアウキミン知事も駆けつけ、メダルを授け、祝福の言葉を述べた。「自尊重厳な柔道を通じて、日伯の絆を深めたい」という思いが込められている。柔道を通じて、日伯の絆を深めたいという思いが込められている。柔道を通じて、日伯の絆を深めたいという思いが込められている。

運搬経費、10%減を実現

穀物輸送システムを開発

日立南米社(Hitachi South America Ltda.)はこのほど、大規模サトウキビ工場における収穫輸送の業務システムを開発した。これによりトラックの配車コストを10%削減できたとしている。世界1位の生産量を誇る当地のサトウキビ産業だが、原油価格の下落などにより、輸送コストが大幅に増加している。同社は、この問題を解決するために、独自のデータ解析技術を開発し、トラックの配車を最適化した。これにより、トラックの稼働率が向上し、コストが削減された。同社は、このシステムを他の産業にも応用できるとしている。

懐メロ合唱の集い

懐メロ合唱の集いが2日正午から、熟年クラブでもスタートした。主催者は「友誼を誇って一緒に元気に歌いましょう」と呼びかけている。問い合わせは担当者が11・5078・96(11・5078・96)まで。

オーリヤ

先日引越しをしたところ、先住者から洗剤を受けた。テーブルに置いたお菓子が、蟻が山のようにたかっていたのだ。進入路を塞ぎたいが、台所にもトイレにもどこからか現れ、打つ手が無い。出に悩まされたのは、ラム子だけではない。下宿で白蟻(クツピン)にたかられながら寝たという研修生や、正体不明のダンニに首や手を総攻撃され、無数の赤い斑点をつけられた記者もいる。ボスが不得手な新参者にとつて、どこへ駆除を頼めばよいのか分からない。また虫の毒の有無も判別できず、刺された場合の対処も不明。これらの解決方法をまとめ、例えばどこかの日系団体のサイトに書いておけば、来伯する研修生や駐在員も助かるのでは。日伯交流が盛んになればなるほど、同じ問題に悩まされる人も増えるはず。住んで初めて分かる不都合だけに、「先輩の知恵」が大きな価値を発揮するかも。(将)

会長は吉安氏から佐藤氏へ

穂の園、第64回定期総会

救済会「穂の園」は12日前、聖市文協ビルのエスぺランサ婦人会サロンの第64回定期総会を開き、約70人が出席した。単一シヤツパが承認され、2014年から1期2年会長を務めた吉安園子(87)、二世(72)が退任、新会長に佐藤直(72)、三世(72)の就任が決まった。会の冒頭では、創立者であるトナ・マルガリーダ(渡辺トミ・マルガリーダ、1900-1996)の20回目の命日ということもあり、先亡者へ一分間の黙祷が捧げられた。現在の入居者は75人で、大半は80歳以上、15%は親族がおらず、108人の職員が対応にあたっている。入会希望者は多く、昨年だけで449人の申込みがあった。昨年の収入は435万1476レ、支出は518万5636レで約83万1476レの赤字となった。今年も収入、支出ともに487万9730レを計上している。



佐藤新会長(提供写真)

1990年には8千以上の会員だが、今は790人程度に減少。会費収入は月平均で4万4千レほどになった。設備投資費に充てる資金が足りず、大きな課題となっている。吉安氏は、高齢であることを理由に退任と

文協でボサノバショー

ブラジル日本文化福祉協会(奥屋春美会長)による「ボサノバショー」が、4月7日午後8時から文協貴賓室(Rua São Joaquin, 88)で開催される。チケットは30レ。イロ日伯文化協会共催。歌手のガビ・ブルーさん、ギタリスト金田

文協でボサノバショー

文協でボサノバショーを開催する。チケットは30レ。イロ日伯文化協会共催。歌手のガビ・ブルーさん、ギタリスト金田

n kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
(ハロン・デ・イグアペ街とガルボン・アエノ街の角)
Tel: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

いろいろな痛みと病気に**針灸** ACUPUNTURA
Dr. MONICA Y. MORISHITA 電気鍼療法 もぐさ レーザー
Biomédica 生物医科学
Pós-Graduação em Acupuntura
大学院で針灸学を専攻いたしました 磁石による治療
LOCAL: Rua Thomaz Gonzaga, 95-M (Iwate-kenjinkai)
Liberdade - São Paulo - SP (perto do metrô Liberdade)
contato: (11)99236-3956 (11)2639-0572
E-Mail: monicamorishita@yahoo.com.br

VIAÇÃO GARCIA
Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas.
LONDRINA / SÃO PAULO
Saída Freqüência Chegada Prevista
13:00hs. Diário 19:35hs. Double Class
23:00hs. Diário 05:35hs. Double Class
23:40hs. Diário 06:15hs. LD
SÃO PAULO / LONDRINA
Saída Freqüência Chegada Prevista
10:30hs. Diário 17:40hs. Double Class
15:00hs. Diário 22:55hs. LD
23:00hs. Diário 05:35hs. Double Class
MARINGÁ / SÃO PAULO
Saída Freqüência Chegada Prevista
22:30hs. Diário 06:45hs. LD
SÃO PAULO / MARINGÁ
Saída Freqüência Chegada Prevista
21:45hs. Diário 06:00hs. LD
INFORMAÇÕES: 0800 400 70 90
www.viacaogarcia.com.br

A VERDADE SOBRE A GUERRA DO PACÍFICO
太平洋戦争の真実をポルトガル語で
真珠湾攻撃以前に為された対日軍事行動
開戦前に承認されていた日本の市民への爆撃計画
日本への経済封鎖という戦争行為
アメリカ自身すら認める東京裁判の不当性
世界で初めて人種差別撤廃を求めた日本
現代日本の悲劇を生んだ二大要素
迫害された日本人移民 など
R\$50
ニッケイ新聞編集部・日系書店で販売中!
・太陽堂 (11)-3208-6588
・高野書店 (11)-3209-3313
・フォノマギ竹内書店 (11)-3104-3399

